

# Monitor Dell™ SE197FP Flat Panel

## Informacje o monitorze

[Widok z przodu](#)  
[Widok z tyłu](#)  
[Widok z boku](#)  
[Widok z dołu](#)  
[Specyfikacje monitora](#)  
[Dbanie o monitor](#)

## Używanie regulowanej podstawy monitora

[Podłączanie podstawy](#)  
[Organizacja przebiegu kabli](#)  
[Nachylenie](#)  
[Odłączanie podstawy](#)

## Używanie OSD

[Podłączanie monitora](#)  
[Używanie przycisków na panelu przednim](#)  
[Używanie OSD](#)  
[Używanie panela Dell™ Soundbar \(opcjonalny\)](#)

## Problemy specyficzne dla produktu

[Rozwiązywanie problemów związanych z monitorem](#)  
[Powszechne problemy](#)  
[Problemy specyficzne dla produktu](#)

## Dodatek

[Informacja dotycząca identyfikacji FCC](#)  
[OSTRZEŻENIE: Instrukcje bezpieczeństwa](#)  
[Kontaktowanie się z firmą Dell](#)  
[Instrukcja instalacji monitora](#)

---

## Uwagi, pouczenia i ostrzeżenia

W obrębie tego podręcznika, mogą pojawiać się bloki tekstu oznaczone ikoną i uwydatnione pogrubioną i pochyloną czcionką. Bloki te to uwagi, pouczenia i ostrzeżenia, które mogą być stosowane w następujących sytuacjach:



**UWAGA:** UWAGA oznacza ważną informację, która może pomóc w lepszym wykorzystaniu komputera.



**POUCZENIE:** POUCZENIE oznacza potencjalne niebezpieczeństwo dla sprzętu lub niebezpieczeństwo utraty danych i wskazuje sposób rozwiązania problemu.



**OSTRZEŻENIE:** OSTRZEŻENIE oznacza potencjalną możliwość zniszczenia własności, odniesienia obrażeń osobistych lub śmierci.

Niektóre ostrzeżenia mogą pojawiać się w alternatywnych formatach i bez ikony. W takich przypadkach, specyficzna prezentacja ostrzeżenia jest zalecana przez organ prawny.

---

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.  
© 2006 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w niniejszym tekście: *Dell*, logo *DELL*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude*, *PowerEdge*, *PowerVault*, *PowerApp* oraz *Dell OpenManage*, są znakami towarowymi Dell Inc; *Microsoft* oraz *Windows*, są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation; *ENERGY STAR* jest zastrzeżonym znakiem towarowym U.S. Environmental Protection Agency. Jako partner programu ENERGY STAR, Dell Inc. stwierdza, że produkt spełnia wytyczne ENERGY STAR w zakresie efektywnego wykorzystania energii.

W dokumencie mogą być użyte inne znaki towarowe i nazwy handlowe, w odniesieniu do jednostek roszczących sobie prawo do marki i nazw lub produktów tych jednostek. Dell Inc. nie rości sobie prawa do żadnych zastrzeżonych znaków towarowych i nazw handlowych, innych niż jej własne.

October 2006 Rev. A00

[Powrót do spisu treści](#)

## Informacje o monitorze

Monitor Dell™ SE197FP Flat Panel

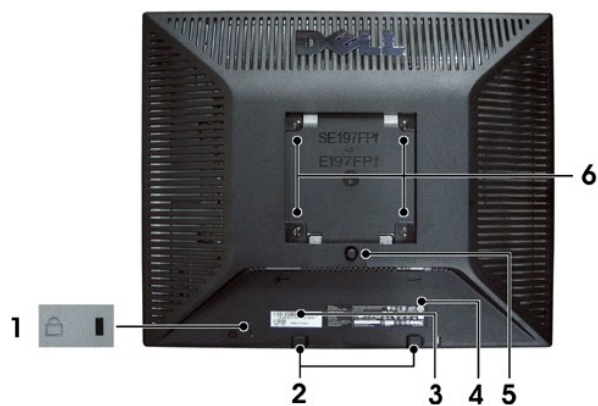
- [Widok z przodu](#)
  - [Widok z tyłu](#)
  - [Widok z boku](#)
  - [Widok z dołu](#)
  - [Specyfikacje monitora](#)
  - [Dbanie o monitor](#)
- 

### Widok z przodu



- 1 Przycisk wyboru Menu
  - 2 Przycisk Jasność Kontrast / W dół (-)
  - 3 Przycisk Automatyczna regulacja / W górę (+)
  - 4 Przycisk Włączenie/Wyłączenie zasilania ze wskaźnikiem
- 

### Widok z tyłu



- 1 Gniazdo blokady - Do podłączania blokady zabezpieczającej monitor.
- 2 Wsporniki montażowe panela Dell Soundbar - Do podłączania opcjonalnego panela Dell Soundbar.
- 3 Etykieta numeru seryjnego z kodem kreskowym - Zawiera informacje wymagane podczas kontaktowania się z firmą Dell, w celu uzyskania pomocy technicznej.
- 4 Etykieta z oznaczeniami prawnymi - Wymienia zatwierdzenia prawne.
- 5 Przycisk odłączania podstawy - Naciśnięcie tego przycisku zwalnia podstawę.
- 6 Otwory montażowe VESA (100 mm - za podłączoną podstawą) - Do montażu monitora.
- 7 Uchwyt kabli - Pomaga w uporządkowaniu przebiegu kabli.

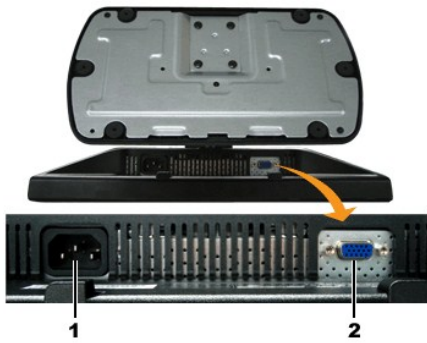
---

## Widok z boku



---

### Widok z dołu



- 1 Złącze przewodu zasilającego prądu zmiennego
- 2 Złącze VGA

## Specyfikacje monitora

### Ogólne

Numer modelu SE197FP

### Flat Panel (Panel płaski)

Typ ekranu Aktywna matryca - TFT LCD  
Wymiary ekranu 19 cali (19-calowy rozmiar widocznego obrazu)  
Wstępnie ustawiony obszar wyświetlania:  
W poziomie 376,3 mm (14,8 cala)  
W pionie 301,1 mm (11,8 cala)  
Rozstaw pikseli 0,294 mm x 0,294 mm  
Kąt widzenia Kąt widzenia, typowy 130 ° (w pionie), typowy 140° (w poziomie)  
Luminancja wyjścia 300 cd/m<sup>2</sup> (typowa)  
Współczynnik kontrastu 700:1 (typowy)  
Powłoka powierzchni ekranu Przeciwodblaskowa z utwardzeniem 3H  
Podświetlenie Podświetlenie 4 CCFL  
Czas odpowiedzi 8 ms typowy (czarny do białego)

### Rozdzielczość

Poziomy zakres skanowania 30 kHz do 81 KHz (automatyczne)  
Pionowy zakres skanowania 56 Hz do 76 Hz  
Optymalna, wstępnie skonfigurowana rozdzielczość 1280 x 1024 przy 60 Hz  
Najwyższa, wstępnie skonfigurowana rozdzielczość 1280 x 1024 przy 75 Hz

### Wstępnie skonfigurowane tryby wyświetlania

Dell™ gwarantuje rozmiar obrazu i prawidłowe wyśrodkowanie, dla wszystkich wstępnych trybów wymienionych w następującej tabeli.

Tryb wyświetlania	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Zegar pikseli (MHz)	Polaryzacja synchronizacji (pozioma/pionowa)
VGA, 720 x 400	31.5	70.1	28.3	-/+
VGA, 640 x 480	31.5	60.0	25.2	-/-
VESA, 640 x 480	37.5	75.0	31.5	-/-
VESA, 800 x 400	37.9	60.3	40.0	+/+
VESA, 800 x 600	46.9	75.0	49.5	+/+
VESA, 1024 x 768	48.4	60.0	65.0	-/-
VESA, 1024 x 768	60.0	75.0	78.8	+/+
VESA, 1152 x 864	67.5	75.0	108.0	+/+
VESA, 1280 x 1024	64.0	60.0	108.0	+/+
VESA, 1280 x 1024	80.0	75.0	135.0	+/+

### Parametry elektryczne

Sygnaly wejścia video Analogowy RGB: 0,7 Voltów +/-5%, impedancja wejścia 75 omów  
Sygnaly wejścia synchronizacji oddzielna pozioma i pionowa, poziom 3,3V Cmos lub 5V TTL, synchronizacja dodatnia lub ujemna.  
Napięcie wejścia prądu zmiennego / częstotliwość/ prąd 100 do 240 VAC / 50 lub 60 Hz ± 3 Hz / 1,0A (maks.)  
Uderzenie prądowe 120V: 40A (Maks.)  
240V: 80A (Maks.)

## Charakterystyki fizyczne

Typ kabla sygnałowego	D-sub: Odlączalny, analogowy, 15 -pinowy, niebieskie złącze, podłączony do monitora
Wymiary (z podstawą):	
Wysokość	401,3 mm (15,8 cali)
Szerokość	412,7 mm (16,2 cali)
Głębokość	144,4 mm (5,7 cala)
Waga	
Monitor (Podstawa i część górna)	5,6kg (12,3 funta)
Tylko monitor z płaskim panelem (Tryb VESA)	4,1 kg (9,0 funta)
Waga z opakowaniem	6,6 kg (14,6 funta)

## Środowisko pracy

Temperatura:	
Działanie	5° do 35°C (41° do 35,00°C)
Wyłączenie	Storage: 0° do 60°C (32° do 140°F) Shipping: -20° do 60°C(-4° do 140°F)
Wilgotność:	
Działanie	10% do 80% (bez kondensacji)
Wyłączenie	Storage: 5% do 90% (bez kondensacji pary wodnej) Shipping: 5% do 90%(bez kondensacji pary wodnej)
Wysokość geograficzna:	
Działanie	Maksymalnie 3 657,6 m (12.000 stóp)
Wyłączenie	Maksymalnie 12.192 m (40.000 stóp)
Rozpraszanie ciepła	138.44 BTU/godzine (maksymalnie) 129.92 BTU/godzine (typowo)


## Tryby zarządzania energią

W okresach bezczynności użytkownika monitor może automatycznie obniżyć zużycie energii elektrycznej, gdy komputer jest wyposażony w kartę graficzną lub oprogramowanie spełniające wymagania norm VESA DPMS. Funkcja ta jest powiązana z 'Trybem oszczędzania energii\*'. Monitor wybudzi się automatycznie po wykryciu aktywności klawiatury, myszki lub innego urządzenia wejścia komputera. W poniższej tabeli przedstawiono zużycie energii i sygnalizację automatycznej funkcji oszczędzania energii:

Tryb VESA	Synchronizacja pozioma	Synchronizacja pionowa	Obraz	Wskaźnik zasilania	Zużycie energii
Normalna Praca	Aktywny	Aktywny	Aktywny	Zielony	40,6 W (maks.)* 38,1 W (standard)**
Tryb Aktywny tryb WY	Nieaktywny	Nieaktywny	Wygaszony	Bursztynowy	Srednio ponizej 2 W
Wylacz	-	-	-	Wylacz	Srednio ponizej 1 W

\* Audio

\*\* Brak audio

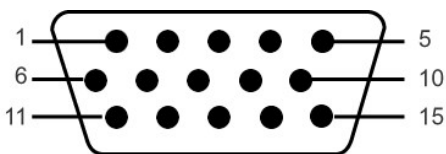
 **UWAGA:** OSD będzie funkcjonował wyłącznie w trybie 'normalne działanie'. W przeciwnym razie, w zależności od wybranego wejścia, zostanie wyświetlony jeden z następujących komunikatów.

W trybie Oszczędzanie energii  
Naciśnij przycisk zasilania komputera  
lub dowolny przycisk klawiatury albo przesunij mysz.

Uaktywnij komputer i wybudź monitor, aby uzyskać dostęp do [OSD](#).

## Przydział pinów

## Złącze VGA



Następująca tabela pokazuje przydział pinów w złączu VGA:

Numer pinu	15-pinowe złącze podłączonego kabla sygnałowego
1	Video - czerwony
2	Video - zielony
3	Video - niebieski
4	Uziemienie
5	Auto-test
6	Uziemienie - czerwony
7	Uziemienie - zielony
8	Uziemienie - niebieski
9	Komputer 5V/3,3V
10	Uziemienie-synchronizacja
11	Uziemienie
12	Dane DDC
13	Synchronizacja pozioma
14	Synchronizacja pionowa
15	Zegar DDC

## Możliwości Plug and Play

Monitor może być zainstalowany w każdym systemie zgodnym ze standardem Plug and Play. Monitor automatycznie przekazuje do komputera informacje EDID (Extended Display Identification Data [Rozszerzone dane identyfikacji monitora]) za pomocą protokołów DDC (Display Data Channel [Kanał danych monitora]), tak aby system mógł skonfigurować się automatycznie oraz zoptymalizować ustawienia monitora. W razie potrzeby użytkownik może wybrać inne ustawienia, jednakże w większości przypadków instalacja monitora przebiega automatycznie.

## Dbanie o monitor



**OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do czyszczenia monitora należy przeczytać i zastosować się do [Instrukcji bezpieczeństwa](#).



**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem czyszczenia monitora, należy odłączyć monitor od gniazda elektrycznego.

- 1 Do czyszczenia ekranu antystatycznego, należy używać lekko zwilżonej w wodzie, miękkiej, czystej szmatki. Jeśli to możliwe, należy używać specjalnych materiałów do czyszczenia ekranu lub środków odpowiednich do czyszczenia powierzchni antystatycznych. Nie należy stosować benzenu, rozpuszczalników, amoniaku, materiałów o własnościach ściernych lub sprężonego powietrza.
- 1 Do czyszczenia plastików, należy używać lekko zwilżonej ciepłej szmatki. Nie należy używać żadnych detergentów, ponieważ pozostawiają one na plastikowych elementach mleczny nalot.
- 1 Jeżeli po rozpakowaniu monitora, na jego powierzchniach będzie widoczny biały proszek, należy go wytrzeć szmatką. Proszek ten pojawia się podczas przenoszenia monitora.
- 1 Podczas obsługi monitora należy zachować ostrożność, ponieważ na elementach plastikowych mogą wystąpić rysy, szczególnie widoczne na ciemnych kolorach.
- 1 Aby zachować najlepszą jakość obrazu monitora, należy używać dynamicznie zmieniającego się wygaszacza ekranu i wyłączać zasilanie monitora, gdy nie jest on używany

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do Spisu treści](#)

## Dodatek:

### Instrukcja obsługi płaskoekranowego monitora kolorowego Dell™ SE197FP

- [Informacja dotycząca identyfikacji FCC](#)
- [OSTRZEŻENIE: Instrukcje bezpieczeństwa](#)
- [Kontaktowanie się z firm Dell](#)
- [Instrukcja instalacji monitora](#)

---

## Informacja dotycząca identyfikacji FCC

Uwaga FCC (tylko USA)

### Klasa B FCC

Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię częstotliwości radiowych i w przypadku instalacji oraz stosowania niezgodnie z zaleceniami producenta, może powodować zakłócenia odbioru radia i telewizji. Urządzenie to zostało poddane testom, które wykazały jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom:

- 1 Urządzenie to nie może powodować żadnych szkodliwych zakłóceń.
- 2 To urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować niepożądane działanie.

**UWAGA:** Przepisy FCC określają, że zmiany lub modyfikacje wykonywane bez wyraźnego pozwolenia Dell Inc., mogą spowodować pozbawienie użytkownika prawa do używania tego urządzenia.

Powyższe ograniczenia stworzono w celu zapewnienia stosownego zabezpieczenia przez szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię częstotliwości radiowych, i w przypadku instalacji oraz stosowania niezgodnie z zaleceniami może powodować uciążliwe zakłócenia odbioru radia i telewizji. Jednak brak wszelkich gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeżeli urządzenie powoduje uciążliwe zakłócenia odbioru radia i telewizji, co można sprawdzić włączając i wyłączając odbiornik telewizyjny i radiowy, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń w następujący sposób:

- 1 Zmianę kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- 1 Zmiana usytuowania systemu w odniesieniu do odbiornika.
- 1 Odsunięcie systemu od odbiornika.
- 1 Podłączenie systemu do innego gniazda zasilania, aby system i odbiornik były zasilane z różnych obwodów.

W razie potrzeby w celu uzyskania dodatkowych zaleceń, należy skontaktować się z przedstawicielem Dell Inc. lub z doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym.

Zgodnie z przepisami FCC, na urządzeniu lub urządzeniach omówionych w tym dokumencie znajdują się następujące informacje:

- 1 Nazwa produktu: SE197FP
- 1 Numer modelu: SE197FPf
- 1 Nazwa firmy:

Dell Inc.

Zgodność z ogólnymi przepisami i ochroną środowiska

One Dell Way

Round Rock, TX 78682 USA 512-338-4400

---

## OSTRZEŻENIE: Instrukcje bezpieczeństwa



**OSTRZEŻENIE:** Posługiwanie się elementami sterującymi prac?monitorem, dokonywanie regulacji i wykonywanie innych czynności w sposób odlegający od opisanego w niniejszej instrukcji może stać się przyczyn?porażenia prądem elektrycznym i/lub spowodować mechaniczne obrażenia ciała.

Przed przystąpieniem do instalacji i eksploatacji monitora komputerowego należy zapoznać się z niniejszymi zasadami, a następnie stosować się do nich.

- 1 Aby uniknąć uszkodzenia komputera, należy upewnić się, czy przełącznik napięcia prądu umieszczony w zasilaczu komputera ustawiony jest w pozycji odpowiadającej napięciu prądu zmiennego (AC) w sieci:
  - o 115 V 60 Hz w większości krajów Ameryki Północnej i Południowej i w niektórych krajach Dalekiego Wschodu, takich jak Japonia, Korea Południowa (także 220 V 60 Hz) oraz Tajwan
  - o 230 V 50 Hz w większości krajów europejskich, na Bliskim i Dalekim WschodzieNależy zawsze upewnić się, czy monitor przystosowany jest do zasilania prądem zmiennym dostępnym w danym kraju.



**UWAGA:** Monitor ten nie posiada ani nie wymaga przełącznika napięcia, służącego do ustawiania napięcia wejściowego prądu AC. Przyjmuje on auto wejściowe prądu AC, które zawiera się w przedziale określonym w rozdziale „Parametry elektryczne”.

- 1 Monitora LCD nie należy przechowywać lub używać w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur, bezpośredniego światła słonecznego lub ekstremalnie niskich temperatur.
- 1 Należy unikać przenoszenia monitora LCD pomiędzy miejscami o dużej różnicy temperatur.




- 1 Nie należy narażać monitora LCD na silne wibracje lub wstrząsy. Na przykład, nie należy umieszczać monitora LCD wewnątrz bagażnika samochodu.
- 1 Monitora LCD nie należy przechowywać lub używać w miejscach o wysokiej wilgotności lub silnie zakurzonych.
- 1 Nie wolno dopuszczać do wylania na monitor LCD lub do jego wnętrza, wody lub innych płynów.
- 1 Monitor z płaskim panelem należy trzymać w miejscu o temperaturze pokojowej. Nadmiernie niska lub wysoka temperatura może mieć szkodliwy wpływ na ciekłe kryształy wyświetlacza.
- 1 Nie należy wkładać żadnych metalowych przedmiotów do otworów w monitorze; może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- 1 Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy nigdy dotykać wewnętrznych części monitora. Obudowę monitora może otwierać jedynie wykwalifikowany personel techniczny.
- 1 Jeżeli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, to nie wolno używać monitora. Nie stawiać niczego na przewodzie zasilającym. Przewód powinien być ułożony w takim miejscu, aby nie groziło potknięcie się o niego.
- 1 Wyłączając przewód zasilający z gniazda należy chwycić za wtyczkę, nie za przewód.
- 1 Otwory w obudowie monitora służą do wentylacji jego wnętrza. Aby uniknąć przegrzania się monitora, nie należy zatykać i zasłaniać tych otworów. Należy unikać ustawiania monitora na łóżku, tapczanie, dywanie i innych miękkich powierzchniach, gdy może to spowodować zablokowanie otworów wentylacyjnych znajdujących się w spodniej części obudowy. Jeżeli monitor ustawiony jest w regale na książki lub w innym zabudowanym miejscu, to należy zadbać o właściwą wentylację i dopływ powietrza.
- 1 Monitor należy ustawić w pomieszczeniu o niskiej wilgotności i możliwie najmniejszym zapyleniu. Należy unikać takich miejsc, jak wilgotne piwnice i zakurzone przedpokoje.
- 1 Nie wystawiać monitora na działanie deszczu i nie używać go w pobliżu wody (w kuchni, w sąsiedztwie basenu kąpielowego itp.). Jeżeli monitor zostanie przypadkowo zamoczony, to należy natychmiast wyłączyć go z sieci i skontaktować się z autoryzowanym dealerem. W razie potrzeby monitor można czyścić wilgotną szmatką, ale tylko po odłączeniu go od sieci.
- 1 Monitor należy ustawić na stabilnej powierzchni i obchodzić się z nim ostrożnie. Ekran monitora zrobiony jest ze szkła: upadek lub mechaniczne uderzenie mogą spowodować jego uszkodzenie.
- 1 Monitor należy ustawić w pobliżu gniazda sieciowego o łatwym dostępie.
- 1 Jeżeli monitor nie działa prawidłowo - zwłaszcza jeśli wydobywa się z niego nieregularny dźwięk lub zapach - to należy natychmiast odłączyć go od sieci i skontaktować się z autoryzowanym dealerem lub warsztatem naprawczym.
- 1 Nie zdejmować tylnej pokrywki monitora, gdy grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Do zdejmowania tylnej pokrywki upoważniony jest tylko wykwalifikowany personel techniczny.
- 1 Zbyt wysoka temperatura może spowodować wadliwe działanie monitora. Należy chronić monitor przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz używać z dala od grzejników, pieców, kominków i innych źródeł ciepła.
- 1 Jeżeli monitor nie będzie używany przez dłuższy czas, to należy wyłączyć go z sieci.
- 1 Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności serwisowych należy wyłączyć monitor z sieci.
- 1 Lampa(y) Hg wewnątrz produktu zawiera rtęć i konieczne jest poddanie jej recyklingowi lub usunięcie w sposób zgodny z lokalnym, stanowym lub federalnym prawem. W celu uzyskania dalszych informacji, można skontaktować się ze związkiem przemysłów elektronicznych:  
<http://www.eiae.org>.


## Kontaktowanie się z firmą Dell

Elektroniczne kontaktowanie się z firmą Dell jest możliwe za pośrednictwem następujących stron sieci web:


- 1 [www.dell.com](http://www.dell.com)
- 1 [support.dell.com](http://support.dell.com) (pomoc techniczna)

W celu uzyskania specyficznego adresu sieci web dla danego kraju należy odszukać część dotyczącą tego kraju w tabeli poniżej.

 **UWAGA:** Z numerów bezpłatnych można korzystać tylko na terenie kraju, dla którego zostały wymienione.

 **UWAGA:** W niektórych krajach pod wydziałonym numerem telefonicznym właściwym dla określonych krajów, dostępna jest pomoc techniczna dla komputerów przenośnych Dell XPS. Jeśli nie jest wyświetlany numer telefoniczny dla komputerów przenośnych XPS, należy skontaktować się z firmą Dell poprzez podany numer pomocy technicznej, po czym nastąpi przekierowanie rozmowy.

Wymienione w poniższej tabeli adresy elektroniczne, numery telefonów i numery kierunkowe pozwalają w razie potrzeby, skontaktować się z firmą Dell. W celu ustalenia, które numery kierunkowe należy wybrać, należy skontaktować się z operatorem lokalnych lub międzynarodowych połączeń telefonicznych.

 **UWAGA:** Dostarczone informacje kontaktowe były prawidłowe w momencie oddawania do druku tego dokumentu i mogą zostać zmienione.

Kraj (Miasto) Prefiks międzynarodowy wybierania kraju Numer kierunkowy miasta	Nazwa działu lub obszar usług, Strona sieci Web i adres e-mail	Numery kierunkowe, Numery lokalne i numery bezpłatne
Anguilla	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com.ai">www.dell.com.ai</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-335-0031
Antigua i Barbuda	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com.ag">www.dell.com.ag</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	Pomoc ogólna	1-800-805-5924
Makao	Pomoc techniczna(Dell™ Dimension™, Dell Inspiron™, Dell OptiPlex™, Dell Latitude™, i Dell Precision™)	0800-105
	Pomoc techniczna (serwery i urządzenia pamięci masowej)	0800-105
Argentyna (Buenos Aires)  Prefiks międzynarodowy: 00  Numer kierunkowy kraju: 54  Numer kierunkowy miasta: 11	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	E-mail dla komputerów desktop i komputerów przenośnych: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	E-mail dla serwerów i produktów pamięci masowej EMC ®: <a href="mailto:la_enterprise@dell.com">la_enterprise@dell.com</a>	
	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 0-800-444-0730
	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0-800-444-0733
	Usługi pomocy technicznej	numer bezpłatny: 0-800-444-0724
	Sprzedaż	0-810-444-3355

Aruba	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com/aw">www.dell.com/aw</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-1578
Australia (Sydney) Prefiks międzynarodowy: 0011 Numer kierunkowy kraju: 61 Numer kierunkowy miasta: 2	Strona sieci web: <a href="http://support.ap.dell.com">support.ap.dell.com</a>	
	E-mail: <a href="mailto:support.ap.dell.com/contactus">support.ap.dell.com/contactus</a>	
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 1300 790 877
	Pomoc ogólna	13DELL-133355
Austria (Wiedeń) Prefiks międzynarodowy: 900 Numer kierunkowy kraju: 43 Numer kierunkowy miasta: 1	Strona sieci web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	E-mail: <a href="mailto:tech_support_central_europe@dell.com">tech_support_central_europe@dell.com</a>	
	Sprzedaż dla klientów indywidualnych/małych firm	0820 240 530 00
	Faks dla klientów indywidualnych/małych firm	0820 240 530 49
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	0820 240 530 14
	Opieka nad klientem - klienci preferowani/instytucjonalni	0820 240 530 16
	Pomoc dla XPS	0820 240 530 81
	Pomoc techniczna dla klientów indywidualnych/małych firm dla wszystkich innych komputerów Dell	0820 240 530 17
Bahamy	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com/bs">www.dell.com/bs</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-874-3038
Barbados	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com/bb">www.dell.com/bb</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	Pomoc ogólna	1-800-534-3142
Belgia (Bruksela) Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 32 Numer kierunkowy miasta: 2	Strona sieci web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
	Pomoc techniczna dla XPS	02 481 92 96
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów Dell	02 481 92 88
	Faks pomocy technicznej	02 481 92 95
	Opieka nad klientem	02 713 15 65
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	02 481 91 00
Bermudy	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com/bm">www.dell.com/bm</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	Pomoc ogólna	1-877-890-0751
Boliwia	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com/bo">www.dell.com/bo</a>	
	E-mail: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 800-10-0238
Brazylia Prefiks międzynarodowy: 00 Numer kierunkowy kraju: 55 Numer kierunkowy miasta: 51	Strona sieci web: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>	
	E-mail: <a href="mailto:BR-TechSupport@dell.com">BR-TechSupport@dell.com</a>	
	Pomoc techniczna klienta, Pomoc techniczna	0800 90 3355
	Faks pomocy technicznej	51 2104 5470
	Faks opieki nad klientem	51 2104 5480
Brytyjskie Wyspy Dziewicze	Sprzedaż	0800 722 3498
Brunei	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6820
	Pomoc techniczna (Penang, Malezja)	604 633 4966
	Opieka nad klientem (Penang, Malezja)	604 633 4888
Kanada (North York, Ontario)	Sprzedaż transakcyjna (Penang, Malezja)	604 633 4955
	Sprawdzanie stanu zamówienia w trybie online: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>	
Kanada (North York, Ontario) Prefiks międzynarodowy: 011	Strona sieci web: <a href="http://support.ca.dell.com">support.ca.dell.com</a>	
	AutoTech (zautomatyzowana pomoc techniczna dotycząca sprzętu i napraw gwarancyjnych)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
	Obsługa klienta (Użytkownicy prywatni/biura domowe)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Obsługa klienta (małe firmy/med./duże firmy, Instytucje rządowe)	numer bezpłatny: 1-800-387-5757
	Obsługa klienta (drukarki, projektory, telewizory, urządzenia kieszonkowe, cyfrowe urządzenia obsługi dźwięku i urządzenia bezprzewodowe)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Obsługa telefoniczna gwarancji na sprzęt (XPS)	numer bezpłatny: 1-866-398-8977
	Obsługa telefoniczna gwarancji na sprzęt (Użytkownicy prywatni/biura domowe)	numer bezpłatny: 1-800-847-4096
	Obsługa telefoniczna gwarancji na sprzęt (małe firmy/med./duże firmy, instytucje rządowe)	numer bezpłatny: 1-800-387-5757

	Obsługa telefoniczna gwarancji na sprzęt (drukarki, projektory, telewizory, urządzenia kieszonkowe, cyfrowe szafy grające i sieci bezprzewodowe)	1-877-335-5767
	Sprzedaż (klienci indywidualni/małe firmy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5752
	Sprzedaż (med./duże firmy, sektor rządowy)	numer bezpłatny: 1-800-387-5755
	Sprzedaż dotycząca części zamiennych i sprzedaż usług rozszerzonych	1 866 440 3355
<b>Kajmany</b>	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	<b>Pomoc ogólna</b>	1-877-262-5415
<b>Chile (Santiago)</b>	Strona sieci web: www.dell.com/cl	
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 56	E-mail: la-techsupport@dell.com	
<b>Numer kierunkowy miasta:</b> 2	Sprzedaż i pomoc techniczna klienta	numer bezpłatny: 1230-020-4823
<b>Chiny (Xiamen)</b>	Strona sieci web pomocy technicznej: support.dell.com.cn	
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 86	E-mail pomocy technicznej: support.dell.com.cn/email	
	E-mail opieki nad klientem: customer_cn@dell.com	
<b>Numer kierunkowy miasta:</b> 592	Faks pomocy technicznej	592 818 1350
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 800 858 0540
	Pomoc techniczna (Dell Dimension oraz Inspiron)	numer bezpłatny: 800 858 2969
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 800 858 0950
	Pomoc techniczna (serwery i urządzenia pamięci masowej)	numer bezpłatny: 800 858 0960
	Pomoc techniczna (projektory, PDA, przełączniki routery, itp.)	numer bezpłatny: 800 858 2920
	Pomoc techniczna (drukarki)	numer bezpłatny: 800 858 2311
	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 800 858 2060
	Faks opieki nad klientem	592 818 1308
	Klienci indywidualni i małe firmy	numer bezpłatny: 800 858 2222
	Wydział klientów prerefowanych	numer bezpłatny: 800 858 2557
	Duże instytucje GCP	numer bezpłatny: 800 858 2055
	Duże instytucje kluczowe	numer bezpłatny: 800 858 2628
	Duże instytucje region północny	numer bezpłatny: 800 858 2999
	Duże instytucje, sektory rządowy i edukacyjny w regionie północnym	numer bezpłatny: 800 858 2955
	Duże instytucje w regionie wschodnim	numer bezpłatny: 800 858 2020
	Duże instytucje, sektory rządowy i edukacyjny w regionie wschodnim	numer bezpłatny: 800 858 2669
	Duże instytucje - obsługa kolejności zamówień	numer bezpłatny: 800 858 2572
	Duże instytucje region południowy	numer bezpłatny: 800 858 2355
	Duże instytucje w regionie zachodnim	numer bezpłatny: 800 858 2811
	Duże instytucje - części zamienne	numer bezpłatny: 800 858 2621
<b>Kolumbia</b>	Strona sieci web: www.dell.com/cl	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	<b>Pomoc ogólna</b>	01-800-915-4755
<b>Kostaryka</b>	Strona sieci web: www.dell.com/cr	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	<b>Pomoc ogólna</b>	0800-012-0231
<b>Republika Czeska (Praga)</b>	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
<b>Prefiks międzynarodowy:</b> 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Pomoc techniczna	22537 2727
	Opieka nad klientem	22537 2707
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 420	Faks	22537 2714
	Faks pomocy technicznej	22537 2728
	Centrala	22537 2711
<b>Dania (Kopenhaga)</b>	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
<b>Prefiks międzynarodowy:</b> 00	Pomoc techniczna dla XPS	7010 0074
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów Dell	7023 0182
	Opieka nad klientem (Relacyjna)	7023 0184
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 45	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	3287 5505
	Centrala (Relacyjna)	3287 1200
	Faks centrali (Relacyjna)	3287 1201
	Centrala (klienci indywidualni/małe firmy)	3287 5000
	Faks centrali (klienci indywidualni/małe firmy)	3287 5001
<b>Dominika</b>	Strona sieci web: www.dell.com/dm	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	<b>Pomoc ogólna</b>	numer bezpłatny: 1-866-278-6821
<b>Republika Dominikany</b>	Strona sieci web: www.dell.com/do	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	<b>Pomoc ogólna</b>	1-800-156-1588
<b>Ekwador</b>	Strona sieci web: www.dell.com/ec	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	

	Pomoc ogólna(połączenia z Quito)	numer bezpłatny: 999-119-877-655-3355
	Pomoc ogólna (połączenia z Guayaquil)	numer bezpłatny: 1800-999-119-877-655-3355
Salwador	Strona sieci web: www.dell.com/ec	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	800-6132
Finlandia (Helsinki)  Prefiks międzynarodowy: 990  Numer kierunkowy kraju: 358  Numer kierunkowy miasta: 9	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: fi_support@dell.com	
	Pomoc techniczna	0207 533 555
	Opieka nad klientem	0207 533 538
	Centrala	0207 533 533
	Sprzedaż poniżej 500 zatrudnionych	0207 533 540
	Faks	0207 533 530
	Sprzedaż powyżej 500 zatrudnionych	0207 533 533
	Faks	0207 533 530
Francja (Paryż) (Montpellier)  Prefiks międzynarodowy: 00  Numer kierunkowy kraju: 33  Numery kierunkowe miasta: (1) (4)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna dla XPS	0825 387 129
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów Dell	0825 387 270
	Opieka nad klientem	0825 823 833
	Centrala	0825 004 700
	Centrala (połączenia spoza Francji)	04 99 75 40 00
	Sprzedaż	0825 004 700
	Faks	0825 004 701
	Fak (połączenia spoza Francji)	04 99 75 40 01
	Klienci instytucjonalni	
	Pomoc techniczna	0825 004 719
	Opieka nad klientem	0825 338 339
	Centrala	01 55 94 71 00
	Sprzedaż	01 55 94 71 00
	Faks	01 55 94 71 01
	Niemcy (Frankfurt)  Prefiks międzynarodowy: 00  Numer kierunkowy kraju: 49  Numer kierunkowy miasta: 69	Strona sieci web: support.euro.dell.com
E-mail: tech_support_central_europe@dell.com		
Pomoc techniczna dla XPS		069 9792 7222
Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów Dell		069 9792-7200
Opieka klientów indywidualnych/małych firm		0180-5-224400
Opieka nad klientami segmentu globalnego		069 9792-7320
Opieka nad klientem - klienci preferowani		069 9792-7320
Opieka nad dużymi firmami		069 9792-7320
Opieka nad klientami sektora publicznego		069 9792-7320
Centrala		069 9792-7000
Grecja  Prefiks międzynarodowy: 00  Numer kierunkowy kraju: 30	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna	00800-44 14 95 18
	Pomoc techniczna Gold Service	00800-44 14 00 83
	Centrala	2108129810
	Centrala Gold Service	2108129811
	Sprzedaż	2108129800
Grenada	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
Gwatemala	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	1-800-999-0136
Gujana	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-270-4609
Hong Kong  Prefiks międzynarodowy: 001  Numer kierunkowy kraju: 852	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
	E-mail pomocy technicznej: support.dell.com.cn/email	
	Pomoc techniczna (serwery)	00852-3416 6923
	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	00852-2969 3188
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	00852-2969 3191
	Pomoc techniczna (serwery i urządzenia pamięci masowej)	00852-2969 3196
	Pomoc techniczna(projectors, PDAs, switches, routers, i so on)	00852-3416 0906
	Opieka nad klientem	00852-3416 0910
	Duże instytucje	00852-3416 0907
	Programy obsługi klienta globalnego	00852-3416 0908
	Wydział firm redniej wielkoci	00852-3416 0912
	Wydział klientów indywidualnych i małych firm	00852-2969 3105
Indie	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
	E-mail: india_support_desktop@dell.com	
	india_support_notebook@dell.com	
	india_support_Server@dell.com	

	Pomoc techniczna (XPS computers)	0802 506 8033 lub numer bezpłatny: 1800 425 2066
	Pomoc techniczna(portables, desktops, servers, i storage)	1600 33 8045 oraz 1600 44 8046
	Sprzedaż (Duże instytucje)	1600 33 8044
	Sprzedaż (klienci indywidualni/małe firmy)	1600 33 8046
<b>Irlandia (Cherrywood)</b>	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
<b>Prefiks międzynarodowy:</b> 00	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Sprzedaż w	
	Sprzedaż w Irlandii	01 204 4444
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 353	Sprzedaż detaliczna Dell	1850 200 778
	Pomoc dotycząca zamówień online	1850 200 778
<b>Numer kierunkowy miasta:</b> 1	Opieka nad klientem	
	Opieka nad użytkownikiem indywidualnym	01 204 4014
	Opieka na małymi firmami	01 204 4014
	Opieka nad klientami instytucjonalnymi	1850 200 982
	Pomoc techniczna	
	Pomoc techniczna wyłącznie dla komputerów przenośnych XPS	1850 200 722
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów Dell	1850 543 543
	ogólna	
	Faks/Faks sprzedaży	01 204 0103
	Centrala	01 204 4444
	Opieka nad klientem na terenie Wielkiej Brytanii (połączenia tylko w Wielkiej Brytanii)	0870 906 0010
	Opieka nad klientami instytucjonalnymi (połączenia tylko w Wielkiej Brytanii)	0870 907 4499
	Sprzedaż na terenie Wielkiej Brytanii (połączenia tylko w Wielkiej Brytanii)	0870 907 4000
<b>Włochy (Mediolan)</b>	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
<b>Prefiks międzynarodowy:</b> 00	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Opieka nad klientem	02 696 821 14
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 39	Faks	02 696 821 13
	Centrala	02 696 821 12
<b>Numer kierunkowy miasta:</b> 02	Klienci instytucjonalni	
	Pomoc techniczna	02 577 826 90
	Opieka nad klientem	02 577 825 55
	Faks	02 575 035 30
	Centrala	02 577 821
<b>Jamajka</b>	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Ogólna pomoc techniczna (połączenia tylko na terenie Jamajki)	1-800-440-9205
<b>Japonia (Kawasaki)</b>	Strona sieci web: support.jp.dell.com	
<b>Prefiks międzynarodowy:</b> 001	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0120-937-786
	Pomoc techniczna poza Japonią (serwery)	044-520-1235
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 81	Opieka nad klientem XPS (brak zamówionych elementów lub ich uszkodzenie podczas transportu)	044-556-4240
	Pomoc techniczna (Dimension i Inspiron)	numer bezpłatny: 0120-198-226
<b>Numer kierunkowy miasta:</b> 44	Pomoc techniczna poza Japonią (Dimension i Inspiron)	81-44-520-1435
	Pomoc techniczna (OptiPlex, OptiPlex i Latitude)	bezpłatny: 0120-198-433
	Pomoc techniczna poza Japonią (OptiPlex, OptiPlex i Latitude)	81-44-556-3894
	Pomoc techniczna(Dell PowerApp™, Dell PowerEdge™, Dell PowerConnect™, i Dell PowerVault™)	numer bezpłatny:0120-198-498
	Pomoc techniczna poza Japonią (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect, i PowerVault)	81-44-556-4162
	Pomoc techniczna (PDA, projektory, drukarki, routery)	numer bezpłatny: 0120-981-690
	Pomoc techniczna poza Japonią (PDA, projektory, drukarki, routery)	81-44-556-3468
	Usługa Faxbox	044-556-3490
	24-godzinna automatyczna obsługa stanu zamówienia	044-556-3801
	Opieka nad klientem	044-556-4240
	Dział sprzedaży dla firm (do 400 pracowników)	044-556-1465
	Dział sprzedaży dla firm preferowanych (powyżej 400 pracowników)	044-556-3433
	Sprzedaż dla sektora publicznego (agencje rządowe, instytucje edukacyjne i medyczne)	044-556-5963
	Segment globalny w Japonii	044-556-3469
	Użytkownicy indywidualni	044-556-1760
	Centrala	044-556-4300
<b>Korea (Seul)</b>	E-mail: krsupport@dell.com	
<b>Prefiks międzynarodowy:</b> 001	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 080-200-3800
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 080-999-0283
<b>Numer kierunkowy kraju:</b> 82	Pomoc techniczna (Dimension, PDA, Elektronika i akcesoria)	numer bezpłatny: 080-200-3801
	Sprzedaż	numer bezpłatny: 080-200-3600
<b>Numer kierunkowy miasta:</b> 2	Faks	2194-6202
	Centrala	2194-6000

Ameryka Łacińska	Pomoc techniczna klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-4093
	Obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3619
	Faks (Pomoc techniczna i obsługa klienta (Austin, Teksas, USA)	512 728-3883
	Sprzedaż (Austin, Teksas, USA)	512 728-4397
	Faks sprzedaży (Austin, Teksas, USA)	512 728-4600 lub 512 728-3772
Luksemburg	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna	342 08 08 075
	Sprzedaż dla klientów indywidualnych/małych firm	+32 (0)2 713 15 96
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	26 25 77 81
	Opieka nad klientem	+32 (0)2 481 91 19
Numer kierunkowy kraju: 352	Faks	26 25 77 82
Makao	Pomoc techniczna	numer bezpłatny: 0800 105
Numer kierunkowy kraju: 853	Obsługa klienta (Xiamen, Chiny)	34 160 910
	Sprzedaż transakcyjna (Xiamen, Chiny)	29 693 115
Malezja (Penang)	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 1800 885 784
	Pomoc techniczna (OptiPlex, OptiPlex i Latitude)	numer bezpłatny: 1 800 880 193
	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz Elektronika i akcesoria)	numer bezpłatny: 1 800 881 306
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 881 386
Numer kierunkowy kraju: 60	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 1800 881 306 (opcja 6)
Numer kierunkowy miasta: 4	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 888 202
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 888 213
Meksyk	E-mail: la-techsupport@dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna dla klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Sprzedaż	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
	Obsługa klienta	001-877-384-8979 lub 001-877-269-3383
	Główny	50-81-8800 lub 01-800-888-3355
Montserrat	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-278-6822
Antyle Holenderskie	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	001-800-882-1519
Holandia (Amsterdam)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna dla XPS	020 674 45 94
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych komputerów Dell	020 674 45 00
	Faks pomocy technicznej	020 674 47 66
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	020 674 42 00
Numer kierunkowy kraju: 31	Relacyjna opieka nad klientem	020 674 4325
	Sprzedaż dla klientów indywidualnych/małych firm	020 674 55 00
	Sprzedaż relacyjna	020 674 50 00
	Faks sprzedaży dla klientów indywidualnych/małych firm	020 674 47 75
	Faks sprzedaży relacyjnej	020 674 47 50
	Centrala	020 674 50 00
	Faks centrali	020 674 47 50
Nowa Zelandia	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: support.ap.dell.com/contactus	
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 0800 335 540
Numer kierunkowy kraju: 64	Pomoc ogólna	0800 441 567
Nikaragua	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	001-800-220-1377
Norwegia (Lysaker)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna dla XPS	815 35 043
	Pomoc techniczna dla wszystkich innych produktów Dell	671 16882
	Relacyjna opieka nad klientem	671 17575
	Opieka klientów indywidualnych/małych firm	23162298
Numer kierunkowy kraju: 47	Centrala	671 16800
	Centrala faksu	671 16865
Panama	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	011-800-507-1264
Peru	E-mail: la-techsupport@dell.com	

	Pomoc ogólna	0800-50-669
Polska (Warszawa)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 011	Telefon obsługi klienta	57 95 700
	Opieka nad klientem	57 95 999
Numer kierunkowy kraju: 48	Sprzedaż	57 95 999
	Faks obsługi klienta	57 95 806
Numer kierunkowy miasta: 22	Faks recepcji	57 95 998
	Centrala	57 95 999
Portugalia	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna	707200149
	Opieka nad klientem	800 300 413
Numer kierunkowy kraju: 351	Sprzedaż	800 300 410 lub 800 300 411 lub 800 300 412 albo 21 422 07 10
	Faks	21 424 01 12
Portoryko	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	1-877-537-3355
St. Kitts i Nevis	Strona sieci web: www.dell.com/kn	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-540-3355
St. Lucia	Strona sieci web: www.dell.com/lc	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-464-4352
St. Vincent i Grenadyny	Strona sieci web: www.dell.com/vc	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-866-464-4353
Singapur (Singapur)	<b>UWAGA:</b> Podane w tej części numery telefoniczne można wybierać wyłącznie na terenie Singapuru lub Malezji.	
Prefiks międzynarodowy: 005	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 1800 394 7464
Numer kierunkowy kraju: 65	Pomoc techniczna (Dimension, Inspiron oraz Elektronika i akcesoria)	numer bezpłatny: 1800 394 7430
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1800 394 7488
	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 394 7478
	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 1 800 394 7430 (opcja 6)
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 1 800 394 7412
	Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych	numer bezpłatny: 1 800 394 7419
Słowacja (Praga)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Pomoc techniczna	02 5441 5727
Numer kierunkowy kraju: 421	Opieka nad klientem	420 22537 2707
	Faks	02 5441 8328
	Faks pomocy technicznej	02 5441 8328
	Centrala (Sprzedaż)	02 5441 7585
Afryka Południowa (Johannesburg)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 09/091	E-mail: dell_za_support@dell.com	
	Gold Queue	011 709 7713
Numer kierunkowy kraju: 27	Pomoc techniczna	011 709 7710
	Opieka nad klientem	011 709 7707
Numer kierunkowy miasta: 11	Sprzedaż	011 709 7700
	Faks	011 706 0495
	Centrala	011 709 7700
Kraje Azji Południowo-Wschodniej i Pacyfiku	Pomoc techniczna klienta, obsługa klienta i sprzedaż (Penang, Malezja)	604 633 4810
Hiszpania (Madryd)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Klienci indywidualni i małe firmy	
	Pomoc techniczna	902 100 130
Numer kierunkowy kraju: 34	Opieka nad klientem	902 118 540
	Sprzedaż	902 118 541
Numer kierunkowy miasta: 91	Centrala	902 118 541
	Faks	902 118 539
	Klienci instytucjonalni	
	Pomoc techniczna	902 100 130
	Opieka nad klientem	902 115 236
	Centrala	91 722 92 00

	Faks	91 722 95 83
Szwecja (Upplands Vasby)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	Pomoc techniczna dla XPS	0771 340 340
Prefiks międzynarodowy: 00	<b>Pomoc techniczna dla wszystkich innych produktów Dell</b>	08 590 05 199
	Relacyjna opieka nad klientem	08 590 05 642
Numer kierunkowy kraju: 46	<b>Opieka klientów indywidualnych/małych firm</b>	08 587 70 527
	<b>Obsługa Programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)</b>	020 140 14 44
Numer kierunkowy miasta: 8	Faks pomocy technicznej	08 590 05 594
	Sprzedaż	08 590 05 185
Szwajcaria (Genewa)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Pomoc techniczna dla XPS	0848 33 88 57
	<b>Pomoc techniczna (klienci indywidualni i małe firmy) dla wszystkich innych komputerów Dell</b>	0844 811 411
Numer kierunkowy kraju: 41	Pomoc techniczna (klienci instytucjonalni)	0844 822 844
	<b>Opieka nad klientami (klienci indywidualni/małe firmy)</b>	0848 802 202
Numer kierunkowy miasta: 22	<b>Opieka nad klientami (instytucjonalni)</b>	0848 821 721
	Faks	022 799 01 90
	Centrala	022 799 01 01
Tajwan	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
	E-mail: ap_support@dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 002	Pomoc techniczna (serwery)	numer bezpłatny: 00801 86 3085
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension oraz Elektronika i akcesoria)	numer bezpłatny: 00801 86 1011
Numer kierunkowy kraju: 886	<b>Pomoc techniczna (serwery i urządzenia pamięci masowej)</b>	numer bezpłatny: 00801 60 1256
	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 00801 60 1250 (opcja 5)
	Sprzedaż transakcyjna	numer bezpłatny: 00801 65 1228
	<b>Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych</b>	numer bezpłatny: 00801 651 227
Tajlandia	Strona sieci web: support.ap.dell.com	
	Pomoc techniczna (OptiPlex, Latitude i Dell Precision)	numer bezpłatny: 1800 0060 07
Prefiks międzynarodowy: 001	Pomoc techniczna (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect i PowerVault)	numer bezpłatny: 1800 0600 09
	Opieka nad klientem	numer bezpłatny: 1800 006 007 (opcja 7)
Numer kierunkowy kraju: 66	<b>Sprzedaż dla klientów instytucjonalnych</b>	numer bezpłatny: 1800 006 009
	<b>Sprzedaż transakcyjna</b>	numer bezpłatny: 1800 006 006
Trynidad/Tobago	Strona sieci web: www.dell.com/tt	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-888-799-5908
Wyspy Turks i Caicos	Strona sieci web: www.dell.com/tc	
	E-mail: la-techsupport@dell.com	
	Pomoc ogólna	numer bezpłatny: 1-877-441-4735
Wielka Brytania (Bracknell)	Strona sieci web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Prefiks międzynarodowy: 00	Strona sieci web opieki nad klientem: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
	Sprzedaż w	
Numer kierunkowy kraju: 44	<b>Sprzedaż dla klientów indywidualnych i małych firm</b>	0870 907 4000
	<b>Sprzedaż dla sektora korporacyjnego/publicznego</b>	01344 860 456
Numer kierunkowy miasta: 1344	Opieka nad klientem	
	Opieka nad klientami indywidualnymi i małymi firmami	0870 906 0010
	Opieka nad klientami instytucjonalnymi	01344 373 185
	Opieka nad klientami preferowanymi (500-5000 pracowników)	0870 906 0010
	Opieka nad klientem – firmy globalne	01344 373 186
	Opieka nad klientami – centralne agencje rządowe	01344 373 193
	Opieka nad klientami – lokalne agencje rządowe i edukacja	01344 373 199
	Opieka nad klientami – służba zdrowia	01344 373 194
	Pomoc techniczna	
	Pomoc techniczna wyłącznie dla komputerów przenośnych XPS	0870 366 4180
	<b>Pomoc techniczna (Klienci instytucjonalni/preferowani/PAD [1000+ pracowników])</b>	0870 908 0500
	<b>Pomoc techniczna (bezporednia i ogólna) dla pozostałych produktów</b>	0870 908 0800
	Ogólna	
	Faks dla klientów indywidualnych i małych firm	0870 907 4006
	Urugwaj	Strona sieci web: www.dell.com/uy
E-mail: la-techsupport@dell.com		
Pomoc ogólna		numer bezpłatny: 000-413-598-2521
USA (Austin, Teksas)	Zautomatyzowana obsługa stanu zamówień	numer bezpłatny: 1-800-433-9014
	AutoTech (komputery przenośne i typu desktop)	numer bezpłatny: 1-800-247-9362
Prefiks międzynarodowy: 011	Pomoc techniczna dotycząca napraw gwarancyjnych urządzeń (telewizory Dell, drukarki i projektory) dla klientów zniżanych z Dell	bezpłatny 1-877-459-7298
	Obsługa klientów amerykańskich dotycząca XPS	numer bezpłatny: 1-800-232-8544



Pomoc techniczna klienta (klienci indywidualni i biura domowe) dla pozostałych produktów Dell	numer bezpłatny: 1-800-624-9896
Obsługa klienta	numer bezpłatny: 1-800-624-9897
Kilenci z programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
Strona sieci web dotycząca usług finansowych: www.dellfinancialservices.com	
Usługi finansowe (leasing/kredyt)	numer bezpłatny: 1-877-577-3355
Usługi finansowe (Preferowani klienci Dell [DPA])	numer bezpłatny: 1-800-283-2210
<b>Biznes</b>	
Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
Kilenci z programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
Obsługa w zakresie drukarek, projektorów, PDA i odtwarzaczy MP3	numer bezpłatny: 1-877-459-7298
<b>Sektor publiczny (rząd, edukacja i służba zdrowia)</b>	
Obsługa klienta i pomoc techniczna	numer bezpłatny: 1-800-456-3355
Kilenci z programu zakupów przez pracowników EPP (Employee Purchase Program)	numer bezpłatny: 1-800-695-8133
Sprzedaż Dell	numer bezpłatny: 1-800-289-3355 lub numer bezpłatny: 1-800-879-3355
Komis Dell (zregenerowane komputery firmy Dell)	numer bezpłatny: 1-888-798-7561
Sprzedaż oprogramowania i urządzeń peryferyjnych	numer bezpłatny: 1-800-671-3355
Sprzedaż części zamiennych	numer bezpłatny: 1-800-357-3355
Sprzedaż usług rozszerzonych i gwarancji	numer bezpłatny: 1-800-247-4618
Faks	numer bezpłatny: 1-800-727-8320
Usługi Dell dla osób niesłyszących, niedosłyszących i mających problemy z mówieniem	numer bezpłatny: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
<b>Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych</b>	E-mail: la-techsupport@dell.com
	Pomoc ogólna
<b>Wenezuela</b>	Strona sieci web: www.dell.com/ve
	E-mail: la-techsupport@dell.com
	Pomoc ogólna

## Instrukcja instalacji monitora

Aby przeglądać pliki PDF (pliki z rozszerzeniem **.pdf**), kliknij tytuł dokumentu. Aby zapisać pliki PDF (pliki z rozszerzeniem **.pdf**) na dysk twardy, kliknij prawym przyciskiem myszy tytuł dokumentu, kliknij **Save Target As (Zapisz element docelowy jako)** w programie Microsoft® Internet Explorer lub **Save Link As (Zapisz 31cze jako)** w programie Netscape Navigator, a następnie określ miejsce zapisu plików na dysku twardym.

[Setup Guide \(.pdf\)](#)



UWAGA: Pliki PDF wymagają programu Adobe® Acrobat® Reader®, który można pobrać ze strony sieci web firmy Adobe, pod adresem [www.adobe.com](http://www.adobe.com). Aby odczytać plik PDF, uruchom program Acrobat Reader. Następnie kliknij **File (Plik) → Open (Otwórz)** i wybierz plik PDF.

[Powrót do Spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

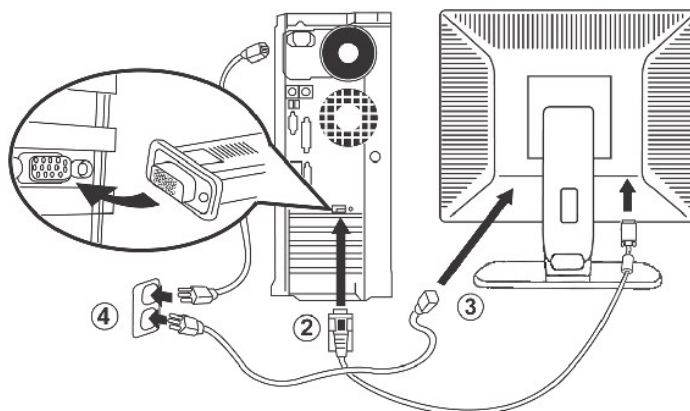
## Używanie OSD

Monitor Dell™ SE197FP Flat Panel

- [Podłączanie monitora](#)
- [Używanie przycisków na panelu przednim](#)
- [Używanie OSD](#)
- [Używanie panela Dell™ Soundbar \(opcjonalny\)](#)

### Podłączanie monitora

**! OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem wykonywania opisanych w tej części procedur, należy zastosować się do [Instrukcji bezpieczeństwa](#).

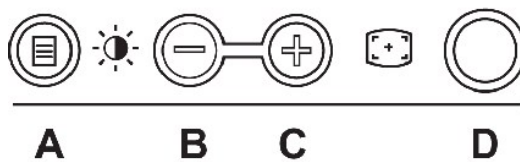




1. Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilający.
2. Podłącz niebieskie (analogowy kabel D-sub) złącze kabla wyświetlacza do odpowiedniego portu video z tyłu komputera. (Rysunki służą wyłącznie do celów demonstracyjnych. W rzeczywistości, system może wyglądać inaczej).
3. Podłącz kabel zasilający do portu zasilania z tyłu wyświetlacza.
4. Podłącz przewody zasilające komputera i wyświetlacza do najbliższego gniazda zasilania. Monitor jest wyposażony w automatyczny zasilacz, dostarczający zasilanie w zakresie 100 do 235Woltów przy częstotliwości 50/60 Hz. Należy upewnić się, że parametry lokalnego zasilania mieszczą się w obsługiwanym zakresie. Przy braku pewności co do parametrów zasilania należy zapytać dostawcę prądu elektrycznego.
5. Włącz wyświetlacz i komputer.





Jeśli monitor wyświetla obraz, instalacja jest zakończona. Jeśli monitor nie wyświetla obrazu, patrz [Rozwiązywanie problemów](#).

### Używanie przycisków na panelu przednim

Przyciski sterowania z przodu monitora służą do regulacji parametrów wyświetlanego obrazu. Podczas korzystania z tych przycisków do regulacji elementów sterowania, menu OSD pokazuje zmieniane wartości numeryczne.



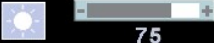
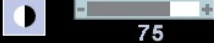



<b>A</b>  MENU	Przycisk 'Menu' służy do otwierania OSD (on-screen display [menu ekranowe]), wybierania ikon funkcji, zamykania menu i podmenu zamykania okna OSD. Patrz <a href="#">Dostęp do Menu System</a> .
<b>B</b>  Przycisk skrótu Jasność/Kontrast	Przycisk ten umożliwia bezpośredni dostęp do menu sterowania 'Brightness (Jasność)' oraz 'Contrast (Kontrast)'.

 <p>przyciski - oraz +</p>	<p>Przyciski te służą do regulacji (zmniejszania/zwiększania zakresów) elementów OSD.</p> <p><b>UWAGA:</b> funkcję automatycznego przewijania można uaktywnić poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku + lub -.</p>
 <p>Automatyczna regulacja</p>	<p>Przycisk ten służy do uaktywniania automatycznych ustawień i regulacji. Podczas automatycznego dopasowywania monitora do białego wejścia, na ekranie wyświetlane jest następujące okno dialogowe:</p> <div data-bbox="863 432 1122 499" style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">       Auto Adjust In Progress (Trwa automatyczna regulacja)     </div> <p>Przycisk automatycznej regulacji , umożliwia automatyczne dopasowanie monitora do dochodzącego sygnału video. Po zastosowaniu opcji 'Auto Adjustment (Automatyczna regulacja)' możliwe jest dalsze dostrajanie monitora, poprzez ustawienia elementów sterowania OSD ('Zegar pikseli' i 'Phase (Faza)').</p> <p><b>UWAGA:</b> Automatyczna regulacja nie zostanie wykonana po naciśnięciu przycisku, przy braku aktywnych sygnałów wejścia video lub jeśli nie są podłączone kable.</p>
 <p>Przycisk i wskaźnik zasilania</p>	<p>Zielony kolor LED oznacza, że monitor jest włączony i całkowicie sprawny. Pomarańczowy kolor LED oznacza tryb oszczędzania energii.</p> <p>Przycisk zasilania włącza i wyłącza monitor.</p>

## Menu ekranowe/Wyświetlacz (OSD)

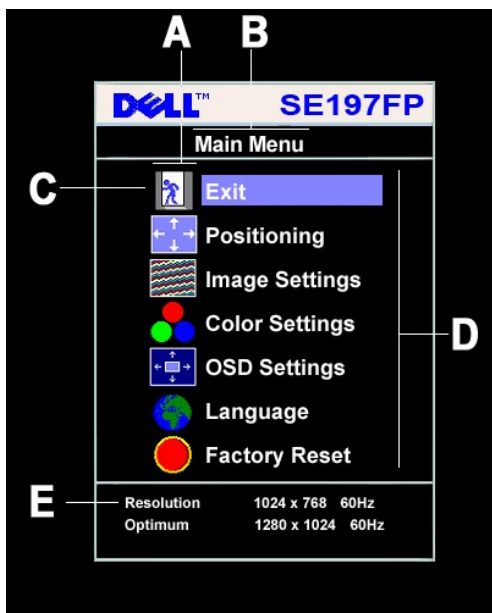
### Funkcje bezpośredniego dostępu

Funkcja	Metoda regulacji
<p>Automatyczna regulacja</p>	<p>Przycisk ten służy do uaktywniania automatycznych ustawień i regulacji. Podczas automatycznego dopasowywania monitora do białego wejścia, na ekranie wyświetlane jest następujące okno dialogowe:</p> <div data-bbox="902 1018 1161 1045" style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">       Trwa automatyczna regulacja     </div> <p>Przycisk automatycznej regulacji , umożliwia automatyczne dopasowanie monitora do dochodzącego sygnału video. Po zastosowaniu opcji 'Auto Adjustment (Automatyczna regulacja)' możliwe jest dalsze dostrajanie monitora, poprzez ustawienia elementów sterowania OSD 'Pixel Clock (Zegar pikseli)' i 'Phase (Faza)'.</p> <p><b>UWAGA:</b> Automatyczna regulacja nie zostanie wykonana po naciśnięciu przycisku, przy braku aktywnych sygnałów wejścia video lub jeśli nie są podłączone kable.</p>
<p>Jasność / Kontrast</p> <div data-bbox="207 1249 630 1501" style="border: 1px solid black; background-color: black; color: white; padding: 10px;"> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Brightness/Contrast</p> <p>Exit </p> <p>Brightness  75</p> <p>Contrast  75</p> </div>	<p>Przy wyłączonym menu, naciśnij przycisk  w celu wyświetlenia menu regulacji 'Brightness (Jasność)' oraz 'Contrast (Kontrast)'.</p> <p>Funkcja 'Brightness (Jasność)' reguluje luminancję płaskiego panela.</p> <p>Najpierw należy wyregulować 'Brightness (Jasność)', następnie tylko gdy potrzebna jest dalsza regulacja, należy wyregulować 'Contrast (Kontrast)'.</p> <p>"+" zwiększa 'jasność'        "- "zmniejsza 'jasność'</p> <p>Funkcja 'Contrast (Kontrast)' reguluje stopień różnicy pomiędzy ciemnymi a jasnymi miejscami ekranu.</p> <p>"+" zwiększa 'kontrast'        "- "zmniejsza 'kontrast'</p>

## Używanie OSD

### Dostęp do Menu System













1. Przy wyłączonym menu, naciśnij przycisk 'MENU' w celu otworzenia systemu OSD i wyświetlenia menu głównych funkcji.


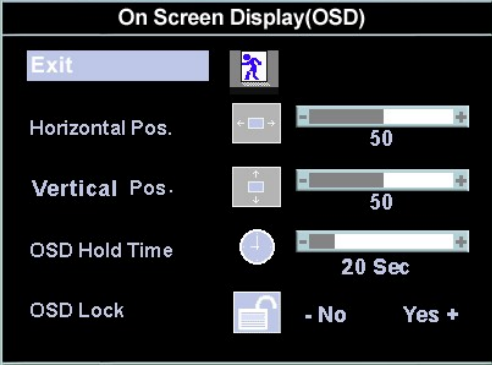






- A Ikony funkcji      B Menu główne      C Ikona Menu  
 D Nazwa podmenu      E Rozdzielczość

- Naciśnij przyciski - oraz + w celu przejścia pomiędzy ikonami funkcji. Przy przechodzeniu pomiędzy ikonami, nazwa funkcji jest podświetlana, wskazując funkcję lub grupę funkcji (podmenu) reprezentowaną poprzez tę ikonę. Przedstawiona poniżej tabela zawiera kompletną listę wszystkich funkcji dostępnych dla monitora.
- Naciśnij raz przycisk 'MENU' w celu uaktywnienia podświetlonej funkcji; Naciśnij +/- w celu wybrania wymaganego parametru, naciśnij menu, aby przejść do paska z suwakami, a następnie użyj przycisków - oraz +, zgodnie ze wskaźnikami menu w celu przeprowadzenia zmian.
- Naciśnij raz przycisk 'Menu', aby powrócić do menu głównego, w celu wybrania innej funkcji lub naciśnij przycisk 'Menu' dwa lub trzy razy, aby zakończyć wyświetlanie OSD.

Ikona	Nazwa menu i podmenu	Opis
	WYJŚCIE	Stosowane do wychodzenia z " Main menu (Menu główne)".
	Pozycjonowanie: W poziomie W pionie	<p>"Positioning (Pozycjonowanie)" przesuwa obszar podglądu na ekranie monitora.</p> <p>Po dokonaniu zmian w ustawieniach 'Horizontal (W poziomie)' lub 'Vertical (W pionie)', nie ulegnie zmianie rozmiar obszaru podglądu; obraz zostanie przesunięty zgodnie z zaznaczeniem/zmianą.</p> <p>Minimalna wartość wynosi '0' (-). Maksymalna wartość wynosi '100' (+).</p> <div style="text-align: center;"> </div>
	Ustawienia obrazu:	
	Automatyczna regulacja	<p>Nawet jeśli system komputerowy rozpoznaje nowy monitor z płaskim panelem podczas startu, funkcja 'Auto Adjustment (Automatyczna regulacja)' zoptymalizuje ustawienia wyświetlania do określonych ustawień.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> UWAGA: W większości przypadków, funkcja 'Auto Adjust (Automatyczna regulacja)' zapewni najlepszy obraz dla danej konfiguracji; dostęp do tej funkcji można uzyskać bezpośrednio poprzez  przycisk skrótu Automatyczna regulacja.</p>
	Zegar pikseli	Regulacje 'Phase (Faza)' oraz 'Pixel Clock (Zegar pikseli)', umożliwiają bardziej dokładne dopasowanie ustawień monitora do preferencji. Ustawienia te są dostępne w menu głównym OSD, poprzez wybranie opcji 'Image Settings (Ustawienia obrazu)'.

		Do regulacji zakłóceń należy użyć przycisków - oraz +. Minimalna wartość: 0 ~ Maksymalna wartość: 100
	Faza	<p>Jeżeli poprzez regulację 'Phase (Faza)', nie można uzyskać satysfakcjonujących rezultatów, należy użyć regulacji 'Pixel Clock (Zegar pikseli)', a następnie ponownie użyć regulacji 'Phase (Faza)'.</p> <div data-bbox="672 289 1170 674" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #222; color: #fff; text-align: center;"> <p><b>Image Settings</b></p> <p>Auto Adjust will produce best image</p> <p>Exit </p> <p>Auto Adjust                      Press Menu</p> <p>Pixel Clock  <input type="text" value="50"/></p> <p>Phase  <input type="text" value="50"/></p> </div> <p> <b>UWAGA:</b> Funkcja ta może spowodować zmianę szerokości wyświetlanego obrazu. Do wyśrodkowania wyświetlanego obrazu należy użyć funkcji 'Horizontal (Pozioma)' z menu 'Position (Pozycja)'.</p>
	Ustawienia kolorów:	<p>Opcja 'Color Settings (Ustawienia kolorów)' reguluje temperaturę barwową i nasycenie.</p> <div data-bbox="678 793 1166 1171" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #222; color: #fff; text-align: center;"> <p><b>Color Settings</b></p> <p>Normal Preset</p> <p>Blue Preset</p> <p>Red Preset</p> <p>User Preset    Exit </p> <p>Red <input type="text" value="100"/></p> <p>Green <input type="text" value="100"/></p> <p>Blue <input type="text" value="100"/></p> </div>
	Ustawienia początkowe normalnych kolorów	Wybranie opcji 'Normal Preset (Ustawienia początkowe normalnych kolorów)' umożliwia uzyskanie domyślnych (fabrycznych) ustawień kolorów.
	Ustawienia początkowe koloru niebieskiego	'Blue Preset (Ustawienia początkowe koloru niebieskiego)' są wybierane dla uzyskania bardziej niebieskiego zabarwienia. To ustawienie koloru jest zwykle używane w aplikacjach tekstowych (arkusze kalkulacyjne, programowanie, edytory tekstu, itd.).
	Ustawienia początkowe koloru czerwonego	'Red Preset (Ustawienia początkowe koloru czerwonego)' są wybierane dla uzyskania bardziej czerwonego zabarwienia. To ustawienie koloru jest zwykle używane w aplikacjach z intensywnym kolorem (edycja zdjęć, multimedia, filmy, itd.).
	Ustawienia początkowe użytkownika	<p>'User Preset (Ustawienia początkowe użytkownika)': Użyj przycisków plus oraz minus do niezależnego zwiększenia lub zmniejszenia wartości każdego z trzech kolorów (R, G, B), przy wzroście o jeden w zakresie od '0' do '100'.</p> <p> <b>UWAGA:</b> 'Color temperature (Temperatura barwowa)' jest miarą 'ciepła' kolorów obrazu (czerwony/zielony/niebieski). Dwa dostępne ustawienia początkowe ('Blue (Niebieski)' oraz 'Red (Czerwony)') faworyzują odpowiednio kolory niebieski i czerwony. Należy wybrać każdy z nich, aby sprawdzić który z zakresów odpowiada użytkownikowi lub użyć opcji 'User Preset (Ustawienia początkowe użytkownika)' w celu określenia własnych, wybranych ustawień kolorów.</p>
	Ustawienia OSD:	Przy każdym otwarciu okna OSD, wyświetlane jest ono na ekranie w tym samym położeniu. Opcja 'OSD Settings (Ustawienia OSD)' (poziome/pionowe), umożliwia sterowanie miejscem usytuowania na ekranie.
	Pozycja pozioma	Przyciski - oraz + umożliwiają przesuwanie OSD na lewo i na prawo.
	Pozycja pionowa	Przyciski - oraz + przesuwają OSD w dół i w górę.
	Czas zatrzymania OSD:	<p>OSD pozostaje aktywne tak długo, jak długo jest używane.</p> <p>'OSD Hold Time (Czas zatrzymania OSD)': Ustawia długość czasu aktywności OSD po ostatnim naciśnięciu przycisku. Użyj przycisków - oraz +, do regulacji położenia suwaka, przy przyroście co 5 sekund, od 5 do 60 sekund.</p> <p> <b>UWAGA:</b> Domyślna wartość ustawienia 'OSD hold time (Czas zatrzymania OSD)' to 20 sekund.</p>

	<b>Blokada OSD</b>	<p>'OSD Lock (Blokada OSD)': Kontroluje dostęp użytkownika do ustawień. Po wybraniu 'Yes (Tak)' (+), nie są dostępne żadne regulacje użytkownika. Zablokowane zostają wszystkie przyciski za wyjątkiem przycisku menu.</p> <p>Wszystkie przyciski można zablokować lub odblokować, naciskając przez ponad 15 sekund przycisk 'Menu' w celu odblokowania 'Menu' OSD.</p>
		<div style="text-align: center;">  </div> <p><b>UWAGA:</b> Gdy OSD jest zablokowane, naciśnięcie przycisku 'Menu' po wstępnym wybraniu 'OSD Lock (Blokada OSD)', spowoduje przeniesienie do menu 'OSD settings (Ustawienia OSD)'. Wybierz 'No (Nie)'(-) , aby odblokować menu i umożliwić użytkownikowi dostęp do wszystkich odpowiednich ustawień.</p>
	<b>Language (Język):</b>	<p>Język ustawia wyświetlanie OSD w jednym z pięciu języków (English, Español, Français, Deutsch, Japanese).</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p><b>UWAGA:</b> Wybrany język wpływa wyłącznie na język OSD. Wybór języka nie wpływa na żadne uruchomione w komputerze oprogramowanie.</p>
	<b>Zerowanie do ustawień fabrycznych:</b>	<p>Opcja 'Factory Reset (Zerowanie do ustawień fabrycznych)', przywraca ustawienia do początkowych wartości fabrycznych, dla wybranej grupy funkcji.</p> <p>'Exit (Wyjście)' jest stosowane do opuszczania menu 'Factory Reset (Zerowanie do ustawień fabrycznych)'. Po ustawieniu opcji 'All settings (Wszystkie ustawienia)', zerowane są jednocześnie do wartości fabrycznych, wszystkie regulowane przez użytkownika ustawienia, za wyjątkiem 'Language settings (Ustawienia języka)'.</p> <p>DDC/CI (Display Data Channel/Command Interface [Kanał wyświetlania danych/Interfejs komend]), umożliwia regulację parametrów monitora (jasność, kolor, balans, itd.) poprzez aplikację komputera. Funkcję tą można wyłączyć poprzez wybranie "Disable (Wyłącz)". Najlepsze efekty i optymalną wydajność monitora daje pozostawienie tej funkcji włączonej.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p><b>UWAGA:</b> Po wybraniu przez użytkownika 'disable (wyłącz)' w odniesieniu do DDC/CI, na ekranie pojawi się komunikat ostrzeżenia. Następnie użytkownik może wybrać Yes (Tak) lub No (Nie) w zależności od potrzeb.</p>

## Automatyczne zapisywanie

Przy otwartym OSD, po wykonaniu regulacji, a następnie przejściu do innego menu lub opuszczeniu OSD, monitor automatycznie zapisuje wszystkie wykonane regulacje. Regulacje zostaną także zapisane po ich wykonaniu i zaczekaniu na zaprzestanie wyświetlania OSD.

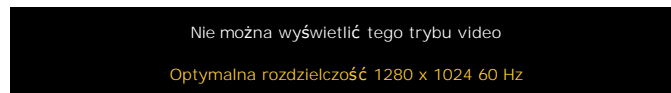
## Funkcje Zerowanie

### Odtworzenie początkowych ustawień fabrycznych

	<p>Opcja 'Exit (Wyjście)' powoduje opuszczenie podmenu bez zerowania żadnej wartości.</p> <p>Opcja 'All Settings (Wszystkie ustawienia)' przywraca ustawienia monitora do ustawień fabrycznych. Zerowanie obejmuje ustawienia 'Color (Kolor)', 'Position (Pozycja)', 'Clock frequency (Częstotliwość zegara)', 'Phase (Faza)', 'Brightness (Jasność)', 'Contrast (Kontrast)' oraz 'OSD hold time (Czas zatrzymania OSD)'.</p> <p>DDC/CI (Display Data Channel/Command Interface [Kanał wyświetlania danych/Interfejs komend]), umożliwia regulację parametrów monitora (jasność, kolor, balans, itd.) poprzez aplikację komputera. Funkcję tę można wyłączyć poprzez wybranie "Disable (Wyłącz)". Najlepsze efekty i optymalną wydajność monitora daje pozostawienie tej funkcji włączonej.</p>
<p><input checked="" type="checkbox"/> <b>UWAGA:</b> Po zastosowaniu 'funkcji Reset (Zerowanie)', nie można cofnąć tego działania. Aby powrócić do poprzednich ustawień funkcji należy ponownie wyregulować funkcję. 'Reset (Zerowanie)' przywraca fabryczne wartości opcji zegar i faza, po czym wymagane jest uaktywnienie automatycznej regulacji w celu optymalizacji obrazu w systemie.</p>	

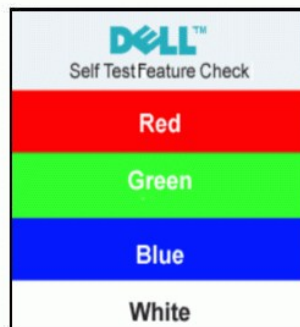
## Komunikaty ostrzegawcze OSD

Na ekranie może zostać wyświetlony komunikat ostrzegawczy informujący o braku synchronizacji monitora.



Oznacza to, że monitor nie może się zsynchronizować z sygnałem odbieranym z komputera. Sygnał jest za wysoki lub za niski do zastosowania w monitorze. Patrz [Specyfikacje](#) w celu uzyskania zakresów częstotliwości poziomej i pionowej adresowalnych przez monitor. Zalecany tryb to 1280 X 1024 @ 60Hz.

**UWAGA:** Jeżeli monitor nie odbiera sygnału video, wyświetlone zostanie pływające okno dialogowe 'Dell - self-test Feature Check (Dell - automatyczne sprawdzanie funkcji)'.



Czasami nie jest wyświetlany żaden komunikat ostrzegawczy, ale na ekranie brak obrazu. To także oznacza, że monitor nie jest zsynchronizowany z komputerem.

Patrz [Rozwiązywanie problemów](#) w celu uzyskania dalszych informacji.

## Używanie panela Dell™ Soundbar (opcjonalny)

Dell™ Soundbar to stereofoniczny, dwukanałowy system, możliwy do mocowania w płaskich wyświetlaczach panelowych Dell™. Soundbar zawiera pokrętkę głośności i sterowania włączeniem/wyłączeniem, do regulacji poziomu całego systemu, niebieską diodę LED wskazującą zasilanie oraz dwa gniazda słuchawek audio.





1. Złącza słuchawek
2. Wskaźnik zasilania
3. Element sterowania Zasilanie/Głośność

### Podłączanie panela Soundbar do monitora



1. Podłącz panel Soundbar, wyrównując ze sobą dwa gniazda z dwoma zaczepami, znajdujące się wzdłuż dolnej tylnej krawędzi monitora.
2. Wsuń panel Soundbar w lewo, aż do zaskoczenia na miejsce.
3. Podłącz panel Soundbar z modulem zasilania.



4. Podłącz przewody zasilające modułu zasilania z najbliższym gniazdem źródła zasilania.
  5. Podłącz jasnozieloną wtykę mini stereo z tylnej części panela Soundbar do gniazda wyjścia audio komputera.
-  **UWAGA:** Złącze zasilania panela Soundbar - wyjście prądu stałego 12V służy wyłącznie do zasilania opcjonalnego panela Dell™ Soundbar.
-  **POUCZENIE:** Nie należy stosować z żadnym innym urządzeniem niż Dell™ Soundbar.
- 

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)

## Problemy specyficzne dla produktu

### Monitor Dell™ SE197FP Flat Panel

- [Rozwiązywanie problemów związanych z monitorem](#)
- [Powszechne problemy](#)
- [Problemy specyficzne dla produktu](#)

**OSTRZEŻENIE:** Przed rozpoczęciem wykonywania opisanych w tej części procedur, należy zastosować się do [Instrukcji bezpieczeństwa](#).

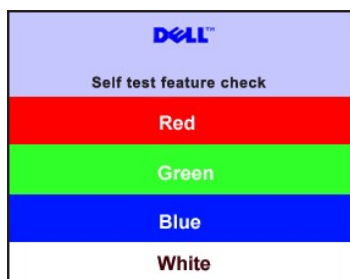
## Rozwiązywanie problemów związanych z monitorem

### STFC (Self-Test Feature Check [Automatyczne sprawdzanie funkcji])

Monitor udostępnia funkcję automatycznego testu funkcji, umożliwiającą sprawdzenie prawidłowego funkcjonowania. Jeżeli monitor i komputer są prawidłowo podłączone ale ekran monitora pozostaje ciemny, należy uruchomić automatyczny test monitora, wykonując następujące czynności:

- Wyłącz komputer i monitor.
- Odłącz kabel video od złącza z tyłu komputera. Aby upewnić się co do prawidłowego działania automatycznego testu, odłącz kabel analogowy (niebieskie złącze) od złącza z tyłu komputera.
- Włącz monitor.

Jeżeli monitor nie odbiera sygnału video, powinno zostać wyświetlone (na czarnym tle) pływające okno dialogowe "Dell™ - Self-Test Feature Check (Dell™ - automatyczne sprawdzanie funkcji). W czasie trybu automatycznego testu, dioda zasilania LED ma kolor zielony. Również, w zależności od wybranego wejścia, będzie przewijane na ekranie w sposób ciągły, jedno z pokazanych poniżej okien dialogowych.



- To okno jest również wyświetlane podczas normalnego działania systemu, jeżeli zostanie odłączony lub uszkodzony kabel video.
- Wyłącz monitor i podłącz ponownie kabel video; następnie włącz komputer i monitor.

Jeżeli po zastosowaniu poprzedniej procedury, na ekranie monitora nadal nie ma obrazu, sprawdź kontroler video i system komputerowy; monitor działa prawidłowo.

### Komunikaty ostrzegawcze OSD

Zagadnienia związane z OSD znajdują się w części [Komunikaty ostrzegawcze OSD](#)

## Powszechne problemy

Znajdująca się poniżej tabela zawiera ogólne informacje o podstawowych problemach które mogą wystąpić podczas działania monitora.

POPULARNE SYMPTOMY	OKOLICZNOŚCI WYSTĄPIENIA PROBLEMU	MOŻLIWE ROZWIĄZANIA
Brak sygnału video/ wyłączona dioda LED	Brak obrazu, monitor nie działa	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Sprawdź prawidłowość połączenia na obydwu końcach kabla video</li><li>1 Weryfikacja gniazda elektrycznego</li><li>1 Upewnij się, że został do końca wciśnięty przycisk zasilania</li></ul>
Brak sygnału video/ włączona dioda LED	Brak obrazu lub za ciemny obraz	<ul style="list-style-type: none"><li>1 Zwiększ ustawienia jasności i kontrastu</li><li>1 Wykonaj automatyczne sprawdzanie funkcji monitora</li><li>1 Sprawdź, czy nie ma wygiętych lub złamanych styków</li></ul>

Słaba ostrość	Obraz jest postrzępiony, zamglony lub zanikający	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Naciśnij przycisk Auto Adjust (Automatyczna regulacja)</li> <li>1 Wyreguluj poprzez OSD ustawienia Phase (Faza) oraz Clock (Zegar)</li> <li>1 Wyeliminuj przedłużacze video</li> <li>1 Wykonaj zerowanie monitora</li> <li>1 Obniż rozdzielczość video lub zwiększ rozmiar czcionek</li> </ul>
Drżący/niestabilny obraz video	Falujący obraz lub przerywanie ruchu	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Naciśnij przycisk Auto Adjust (Automatyczna regulacja)</li> <li>1 Wyreguluj poprzez OSD ustawienia Phase (Faza) oraz Clock (Zegar)</li> <li>1 Wykonaj zerowanie monitora</li> <li>1 Sprawdź czynniki środowiskowe</li> <li>1 Zmień usytuowanie i wykonaj test w innym pomieszczeniu</li> </ul>
Brakujące piksele	Na ekranie LCD pojawiają się plamy	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Klika razy włącz i wyłącz zasilanie</li> <li>1 Niektóre piksele na ekranie mogą być wygaszone na stałe i jest to defekt naturalny, charakterystyczny dla technologii LCD</li> </ul>
Uszkodzone piksele	Na ekranie LCD wyświetlane są jasne punkty	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Klika razy włącz i wyłącz zasilanie</li> <li>1 Niektóre piksele na ekranie mogą świecić się stale i jest to defekt naturalny, charakterystyczny dla technologii LCD</li> </ul>
Problemy z jasnością	Obraz za ciemny lub za jasny	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Wykonaj zerowanie ustawienia monitora dla opcji "All Settings (Wszystkie ustawienia)"</li> <li>1 Naciśnij przycisk Auto Adjust (Automatyczna regulacja)</li> <li>1 Wyreguluj ustawienia jasności i kontrastu</li> </ul>
Zniekształcenia geometryczne	Ekran nie jest prawidłowo wyśrodkowany	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Wykonaj zerowanie ustawienia monitora dla opcji "Position Settings Only (Tylko ustawienia pozycji)"</li> <li>1 Naciśnij przycisk automatycznej regulacji</li> <li>1 Wyreguluj elementy sterowania środkowaniem pozycji</li> <li>1 Upewnij się, że monitor działa we właściwym trybie video</li> </ul>
Poziome/pionowe linie	Na ekranie wyświetla się jedna lub więcej linii	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Wykonaj zerowanie ustawienia monitora dla opcji "All Settings (Wszystkie ustawienia)"</li> <li>1 Naciśnij przycisk Auto Adjust (Automatyczna regulacja)</li> <li>1 Wyreguluj poprzez OSD ustawienia Phase (Faza) oraz Clock (Zegar)</li> <li>1 Wykonaj automatyczny test funkcji monitora i sprawdź, czy linie te występują również w trybie automatycznego testu</li> <li>1 Sprawdź, czy nie ma wygiętych lub złamanych styków</li> </ul>
Problemy z synchronizacją	Obraz na ekranie jest podrapany lub pourwany	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Wykonaj zerowanie ustawienia monitora dla opcji "All Settings (Wszystkie ustawienia)"</li> <li>1 Naciśnij przycisk Auto Adjust (Automatyczna regulacja)</li> <li>1 Wyreguluj poprzez OSD ustawienia Phase (Faza) oraz Clock (Zegar)</li> <li>1 Wykonaj automatyczny test funkcji monitora i sprawdź, czy również w trybie automatycznego testu obraz jest podrapany</li> <li>1 Sprawdź, czy nie ma wygiętych lub złamanych styków</li> <li>1 Wykonaj rozruch w "safe mode (trybie awaryjnym)"</li> </ul>
Zarysowania LCD	Na ekranie występują zarysowania lub smugi	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz monitor i wyczyść ekran</li> <li>1 W celu uzyskania instrukcji dotyczących czyszczenia, patrz <a href="#">Dbanie o monitor</a>.</li> </ul>
Zagadnienia związane z bezpieczeństwem	Widoczny dym lub iskry	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Nie należy podejmować żadnych czynności usuwania usterek</li> <li>1 Monitor wymaga wymiany</li> </ul>
Okresowe problemy	Wadliwe działanie monitora pojawia się i zanika	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Upewnij się, że monitor działa we właściwym trybie video</li> <li>1 Upewnij się, czy kabel video jest prawidłowo podłączony do komputera i do monitora płasko-panelowego</li> <li>1 Wykonaj zerowanie ustawienia monitora dla opcji "All Settings (Wszystkie ustawienia)"</li> <li>1 Wykonaj automatyczny test funkcji monitora i sprawdź, czy również w trybie automatycznego testu pojawiają się okresowe problemy</li> </ul>
Brak kolorów	Brak kolorów obrazu	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Wykonaj automatyczne sprawdzenie funkcji monitora</li> <li>1 Sprawdź prawidłowość połączenia na obydwu końcach kabla video</li> <li>1 Sprawdź, czy nie ma wygiętych lub złamanych styków</li> </ul>
Nieprawidłowe kolory	Niewłaściwe kolory obrazu	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Zmień kolory w opcji "Wstępne ustawienia użytkownika"</li> <li>1 Wyreguluj wartości R/G/B w opcji "Wstępne ustawienia użytkownika"</li> </ul>
Retencja obrazu spowodowana	Na ekranie pojawia się nikiły cień	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 Wykorzystaj funkcję Zarządzania energią, aby zawsze</li> </ul>

pozostawieniem na monitorze statycznego obrazu przez długi okres czas	spowodowany wyświetlaniem nieruchomego obrazu	wyłączać monitor, gdy nie jest używany 1 Alternatywnie, zastosuj wygaszacz ekranu o dynamicznie zmieniającym się obrazie
---	---	---

## Problemy specyficzne dla produktu

SPECYFICZNE SYMPTOMY	OKOLICZNOŚCI WYSTĄPIENIA PROBLEMU	MOŻLIWE ROZWIĄZANIA
Za mały obraz na ekranie	Obraz jest wyśrodkowany na ekranie ale nie wypełnia całego obszaru widzenia	1 Wykonaj zerowanie ustawienia monitora dla opcji "All Settings (Wszystkie ustawienia)"
Nie można wyregulować monitora przyciskami na panelu przednim	OSD nie wyświetla się na ekranie	1 Wyłącz monitor i odłącz przewód zasilający, a następnie podłącz z powrotem i włącz zasilanie
Monitor nie przechodzi do trybu oszczędzania energii.	Brak obrazu, dioda LED świeci na zielono. Po naciśnięciu przycisku "+", "-" lub "Menu", zostanie wyświetlony komunikat "No input signal (Brak sygnału wejścia)".	1 Przesuń mysz lub naciśnij dowolny przycisk klawiatury komputera lub uaktywnij odtwarzacz video, a następnie przejdź do OSD w celu przestawienia Audio/Video do stanu "off (wyłączone)".
Brak sygnału wejścia po naciśnięciu elementu sterowania użytkownika	Brak obrazu, dioda LED świeci na zielono. Po naciśnięciu przycisku "+", "-" lub "Menu", zostanie wyświetlony komunikat "No input signal (Brak sygnału wejścia)".	1 Sprawdź źródło sygnału. Upewnij się poruszając myszą lub naciskając dowolny przycisk klawiatury, że komputer nie znajduje się w trybie oszczędzania energii. 1 Sprawdź, czy kabel sygnałowy jest prawidłowo podłączony i osadzony w gnieździe. W razie potrzeby podłącz ponownie kabel sygnałowy. 1 Uruchom ponownie komputer lub odtwarzacz video.
Blokada OSD	Zablokowane zostają wszystkie przyciski za wyjątkiem przycisku "menu". Nie są możliwe żadne regulacje użytkownika.	1 Naciśnij na dłużej niż 15 sekund przycisk "menu" w celu odblokowania menu OSD.

[Powrót do spisu treści](#)

[Powrót do spisu treści](#)


## Używanie podstawy monitora

Monitor Dell™ SE197FP Flat Panel

- [Podłączanie podstawy](#)
- [Organizacja przebiegu kabli](#)
- [Nachylenie](#)
- [Odlączenie podstawy](#)

---

### Podłączanie podstawy

 UWAGA: Podstawa jest odłączona po dostarczeniu monitora od producenta.



Ustaw podstawę na płaskiej powierzchni. Dopasuj wpusy z tyłu monitora do dwóch zębów w górnej części podstawy. Obniż monitor tak, aby miejsce mocowania monitora zostało zatrzaśnięte/zablokowane w podstawie.

---

### Organizacja przebiegu kabli



Po podłączeniu do monitora i komputera wszystkich niezbędnych kabli, (Patrz [Podłączanie monitora](#), w celu uzyskania informacji o podłączeniu kabli) wykorzystaj uchwyt kabli do starannego uporządkowania przebiegu wszystkich kabli, zgodnie z ilustracją powyżej.

---

### Nachylenie

#### Nachylenie

Dzięki podłączonej podstawie, można przechylać monitor w celu uzyskania najbardziej wygodnego kąta widzenia.



---

## Odłączanie podstawy

Po umieszczeniu panela monitora na miękkiej szmatce lub poduszce, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia LCD, a następnie odłącz podstawę.



**UWAGA:** Aby zapobiec zarysowaniu ekranu LCD podczas zdejmowania podstawy, upewnij się, że monitor jest umieszczony na czystej powierzchni.

---

[Powrót do spisu treści](#)